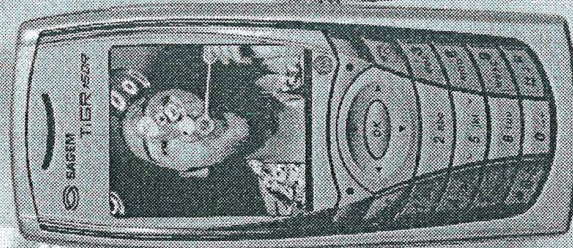




SAGEM

TiGR 150R



ČESKY

Obsah

OBSAH	1
OBSAH BALENÍ	5
PŘÍSLUŠENSTVÍ	5
POPIS	6
PROGRAMOVATELNÁ TLAČÍTKA A TLAČÍTKOVÉ ZKRATKY	6
POPIS	7
PRINCIPY NAVIGACE	8
ÚVODNÍ OBRAZOVKA	9
AKTIVOVÁNÍ TELEFONU	10
AKTIVACE TELEFONU	11
INSTALACE SIM-KARTY A BATERIE	11
PRVNÍ KROKY	11
POUŽÍVÁNÍ TELEFONU	12
NEBLOKOVÁNÍ ANTÉNY	12
<i>Neionizující záření</i>	12
ZVÝŠENÍ EFEKTIVITY TELEFONU	12
REŽIM HANDS-FREE	12
POUŽITÍ TELEFONU	13
NABÍJENÍ BATERIE	13
<i>Postup při dobíjení baterie:</i>	13
VAROVÁNÍ.....	13
TELEFONNÍ SEZNAM	14
PRÁCE S TELEFONNÍM SEZNAMEM	14
ULOŽENÍ NOVÉHO KONTAKTU.....	15
MENU SEZNAMU	16
<i>Skup. seznamy</i>	16
<i>Paměť</i>	16
<i>Moje čísla</i>	16
MOŽNOSTI PRÁCE S ULOŽENÝM KONTAKTEM	17
<i>Zobrazení kontaktu</i>	17
<i>Změnit kontakt</i>	17
<i>Kopírovat na SIM / Kopírovat do telefonu</i>	17
<i>Smazat</i>	17
<i>Odeslat zprávu</i>	17
<i>Odeslat pomocí</i>	17
ODESLÁNÍ VCARD.....	18
PŘÍJEM VIZITKY VCARD	18
IDENTITA	19

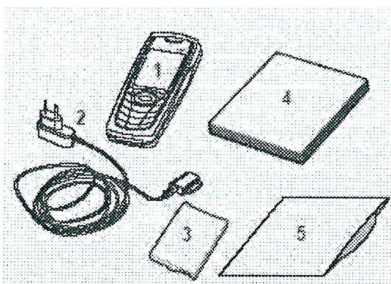
ÚKOLY	42
ZASLÁNÍ VCALL	43
PŘÍJEM VCALL	43
VÝMĚNA DAT S PC	43
KALKULAČKA	44
KONVERTOR	44
BUDÍK	45
HRY	45
ČASOVAČ	45
ORGANIZÁTOR	46
NASTAVENÍ	47
VZHLED A STYL	47
TAPETA	47
SPORÍČ	48
LOGO OPERÁTORA	48
KONTRAST	48
SPORÍČ ENERGIE	49
FOTOAPARÁT	49
ZVOLIT JAZYK	49
VOLÁNÍ	50
STATUS SKUPINY	50
UKÁZAT POSLEDNÍ	50
POČÍTADLA	51
DALŠÍ VOLÁNÍ	51
SÍTĚ	51
DATUM/ČAS	52
AUTOM. AKTUALIZ.	52
ZOBRAZIT	53
ČASOVÉ PÁSMO	54
LETNÍ ČAS	54
VLASTNÍ	55
ZKRATKY	55
ZVUKY	55
Vyzvánění	55
Vibrace	55
Tichý chod	55
Akustické signály	55
Záznamník	56
ZABEZPEČENÍ	56
Zámek Kláves	56
Kód PIN	56
Kód PIN 2	56
Kód telefonu	56
Soukromí	57
Operátor	57
Omezení volání	57
Poplatky	57
PŘIPOJITELNOST	58
Rychlost sér. Lin.	58
Automob. sada	58
NASTAVENÍ WAP	58
PŘESMĚROVÁNO	58
UKÁZAT ČÍSLA	59

Obsah balení

Ihned po otevření krabice zkontrolujte, zda v něm jsou všechny následující položky:

- 1 - telefon
- 2 - nabíječka
- 3 - baterie
- 4 - uživatelská příručka
- 5 - CD

(v závislosti na modelu)



Příslušenství

Dále můžete v balení (jako nadstandardní možnost) najít nebo si objednat následující příslušenství:

Soupravu pro chodce (*)

Náhradní baterii

Náhradní nabíječku (*)

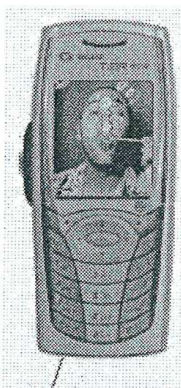
USB kabel (s příslušnými ovladači) a sériový kabel pro připojení telefonu k PC

Nabíječku k zapalovači (*)

Barevné kryty

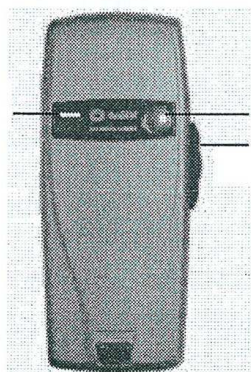
(*) Toto příslušenství je stejné jako příslušenství ke starší sérii 3000 a mX-x.

Popis



Mikrofon

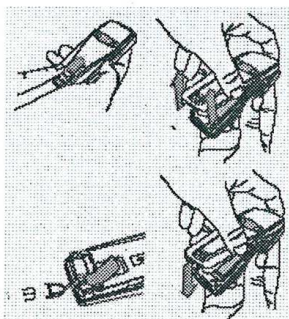
Fotoaparát



Zrcátko

PTT (push-to-talk)

Řemínek na krk









Řemínek na krk zasuňte do drážky v pravém dolním rohu vnitřní části telefonu.

Úvodní obrazovka

Úvodní obrazovka podává následující informace:




1 - Ikony v záhlaví displeje:

-  Baterie
-  Přesměrování hovorů
-  Volat (sestavení hovoru)
-  Volat (hands-free)
-  Zpráva (příjem zprávy, paměť pro zprávy je plná)
-  Skupinový hovor - mluvčí
-  Skupinový hovor - posluchač
-  Fax
-  DATA
-  Tichý chod
-  Zpráva v záznamníku
-  WAP (@) komunikace
-  GPRS
-  **DOMÁCÍ ZÓNA**
-  Roaming
-  Zamčení klávesnice
-  Chráněné přihlášení WAP
-  Ikona chráněného přihlášení WAP s certifikátem
-  Síla signálu (5 čárek).

2 - Datum / čas, v digitálním nebo analogovém režimu


3 - Poskytovatel sítě

4 - Miniaturní tlačítko uprostřed na dolní straně displeje:

miniatura hlavní « Menu » ukazuje, že tuto nabídku lze otevřít s pomocí tlačítek   nebo .

Rovněž se zde mohou zobrazovat následující informace:

« obdržena 1 zpráva »; nebo « 1 hovor ».

Krátkým stiskem tlačítka  lze tyto informace smazat.

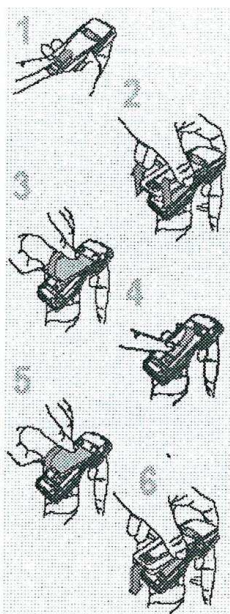


Aktivace telefonu

Instalace SIM-karty a baterie

SIM-karta se vkládá pod baterii telefonu. Před její instalací musí být telefon vypnutý a nabíječka odpojená.

- 1 Obrátte telefon zadní stranou nahoru a zatlačte uzamykací zarážku směrem nahoru.
- 2 Odstraňte zadní kryt tak, že jej zvednete nejprve za dolní konec.
- 3 Vyměňte již nainstalovanou baterii.
- 4 SIM-kartu zasuňte do prostoru pro kartu, a to oříznutým rohem ve směru vyznačeném na telefonu a pozlacenou stranou dolů.
- 5 Zasuňte do telefonu baterii nejprve jejím horním koncem, jak je vyznačeno na baterii.
- 6 Dejte na místo zadní kryt, nejdříve zaklapněte horní část a pak dolní a zatlačte zadní zarážku dolů do polohy zamčeno.



První kroky

Při prvním zapnutí telefonu je potřeba nastavit různé parametry, které budou platit do té doby, než se rozhodnete je změnit (v závislosti na modelu).

Po zadání svého kódu PIN a data a času můžete provést tato nastavení: časové pásmo, letní čas, skin, tapeta, spořič obrazovky, tóny vyzvánění, hlasitost, vibrace a číslo hlasové pošty.

Pokud máte na své SIM-kartě uložené kontakty, můžete je v případě potřeby zkopírovat do kontaktů uložených v telefonu.

Použití telefonu

Nabíjení baterie

Telefon je napájen baterií, která umožňuje dobíjení. Před prvním použitím je třeba novou baterii dobít minimálně 4 hodiny. Po několika cyklech používání dosáhne své optimální kapacity.

Když se baterie vybitá, na displeji telefonu se zobrazí stav (prázdná ikona baterie začne blikat). V tomto případě je třeba před voláním baterii nejméně 15 minut dobít, aby nedošlo k přerušení hovoru.

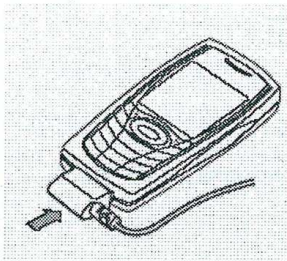
Postup při dobíjení baterie:

Zapojte nabíječku do zásuvky elektrické sítě.

Druhým koncem kabelu ji zapojte do konektoru na dolní straně telefonu.

Telefon se pak začne dobíjet. Nabíjení baterie je indikováno neustálým kmitáním ikony baterie nahoru a dolů. Jakmile se baterie nabije na maximum, nabíjení se samo zastaví. Odpojte kabel.

Při nabíjení se může baterie zahřát, tento jev je normální.



VAROVÁNÍ

Existuje určité nebezpečí výbuchu v případě, když je baterie nesprávně nainstalována v telefonu nebo když je vystavena ohni.

Baterii nezkratujte.

Baterie neobsahuje žádnou součástku, kterou byste mohli sami modifikovat.

Nepokoušejte se otevírat obal baterie.

Používejte pouze nabíječky a baterie určené a doporučené výrobcem.

Použití ostatních typů nabíječek nebo baterií by mohlo být nebezpečné nebo anulovat záruku.

Opotřebované baterie je třeba deponovat na sběrných místech k tomu určených.

V případě, že nebudete telefon delší dobu používat, doporučujeme vyjmout baterii z telefonu.

Varujeme před připojením telefonu k nabíječce, pokud neobsahuje baterii.

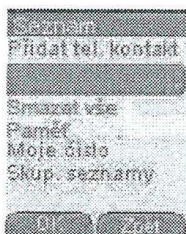
Nabíječka je zabezpečený snížovací transformátor, je zakázáno ji modifikovat, měnit nebo její součást nahradit jinou (např. zástrčku napájecího kabelu, apod.).

Uložení nového kontaktu

Podle toho, kam chcete nový kontakt uložit, můžete zvolit buď **Přidat telefonní kontakt**, a potom se kontakt uloží do paměti telefonu, nebo **Přidat SMS kontakt**, a kontakt se uloží do paměti SIM-karty, nebo do Fixed Dialling (Čísel povolených pro vytáčení) (to, jestli bude funkce Pevný seznam k dispozici, závisí na možnostech Kód PIN 2 vaší SIM karty).

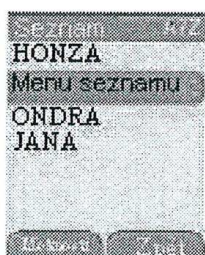
Přidání kontaktu do paměti SIM-karty

- Vyberte **Menu seznamu** a stiskněte tlačítko **OK**.
- Vyberte **Přidat SMS kontakt** a stiskněte tlačítko **OK**.
- Vyberte **SIM-kartu** nebo **Pevný adresář** a stiskněte tlačítko **OK**.
- Zadejte příjmení a stiskněte tlačítko **OK**.
- Zadejte číslo a stiskněte tlačítko **OK**.
- Stisknutím **[Save]** **Uložit** kontakt uložíte.



Přidání kontaktu do paměti telefonu

- Vyberte **Menu seznamu** a stiskněte tlačítko **OK**.
- Vyberte **Přidat telefonní kontakt** a stiskněte tlačítko **OK**.
- Zadejte příjmení a stiskněte tlačítko **OK**.
- Zadejte číslo a stiskněte tlačítko **OK**.
- Pokud chcete, vyplňte i ostatní políčka.
- Stisknutím tlačítka **[Save]** **Uložit** kontakt uložíte.



Možnosti práce s uloženým kontaktem

Zobrazení kontaktu

Tlačítka ▼ ▲ vyberte ze seznamu jeden kontakt a stiskněte tlačítko **OK**. Zobrazí se jméno a číslo.

Poznámka: Přímým stisknutím jednoho znaku telefon zobrazí první kontakt uložený v telefonním seznamu, který tímto znakem začíná.

Chcete-li zobrazit různé možnosti, vyberte ze seznamu s pomocí tlačítek ▼ ▲ jeden kontakt a stiskněte **[Options] Možnosti**.



Změnit kontakt

Proveďte potřebné úpravy a provedené změny potvrďte. Až s tím budete hotovi, vyberte **Uložit**.

Kopírovat na SIM / Kopírovat do telefonu

Tato funkce vám umožňuje zkopírovat kontakty v telefonním seznamu z jedné paměti do druhé. Zkopíruje se pouze jméno a první telefonní číslo.

Smazat

Potvrďte smazání záznamu kontaktu.

Odeslat zprávu

Funkce slouží k odeslání zprávy (SMS nebo MMS) (viz kapitolu **Zprávy**).

Odeslat pomocí

Funkce slouží k odeslání zprávy (SMS nebo MMS) (viz kapitolu **Zprávy**).





Identita

Nabídka Identity (*Identita*) umožňuje správu funkcí souvisejících s funkčním adresováním (registrace, zrušení registrace, dotaz apod.)

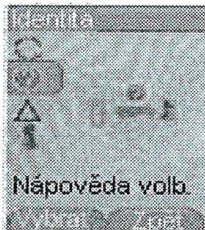
Nápověda volby

Tato nabídka poskytuje pomoc při volání funkční identity FID (*Functional Identity*).

Když přejdete do nabídky **Identita**, vyberte položku **Nápověda volby** a stiskněte **Vybrat**.

Postupně zadejte a potvrďte typ hovoru (CT), identifikační číslo uživatele (UIN = user identification number) a funkční kód (FC = function code) identity, kterou chcete volat.

Zadané údaje potvrďte tlačítkem **OK**.



Quick dialling

Tato nabídka je zkratkou pro volání stream FID.

V nabídce **Identita** vyberte položku **Quick dialling** a stiskněte **Vybrat**.

Mobilní telefon znovu vyvolá začátek aktuálního FID. Napište funkční kód (FC) pro svého korespondenta a potvrďte jej. Díky tomu nemusíte zadávat začátek FID (typ hovoru + identifikační číslo uživatele).

Chcete-li zavolat nějakého korespondenta s pomocí FID, které nemá stejný typ hovoru nebo stejné identifikační číslo uživatele, použijte nabídku **Nápověda volby**.



Vynucené zrušení registrace

Tato nabídka umožňuje smazat FID jiného uživatele.

K provádění vynuceného zrušení registrace musíte mít práva supervisora.

V nabídce **Identita** vyberte položku **Zadej f. identitu**, potom položku **Vynuc. odhlaše**, a stiskněte **Vybrat**.

Napište funkční číslo pro FID, u kterého chcete zrušit registraci, a potvrďte je tlačítkem **OK**. Napište telefonní číslo (MSISDN) spojené s FID a potvrďte je stisknutím tlačítka **OK**.



Dotazování

Tato nabídka vám umožňuje se dotázat na telefonní číslo přiřazené k FID.

V nabídce **Identita** vyberte položku **Zadej f. identitu**, potom **Dotazování** a **Vybrat**.

Postupně zadejte a potvrďte mezinárodní kód sítě (RAC), typ hovoru (CT), identifikační číslo uživatele (UIN) a funkční kód (FC). Zadané údaje potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

Obdržíte telefonní číslo (MSISDN) přidružené k FID, na které jste se ptali.





Skupinové hovory

Tato nabídka umožňuje iniciovat skupinový hovor nebo hovor hlasového vysílání nebo se k těmto hovorům připojit.

Můžete zde také získat přístup k seznamu naposled používaných čísel.

Zahájit skupinový hovor

V nabídce **skupin. hovory** vyberte položku **Zahájit** a potvrďte.

Vyberte volbu **Jednosměrné volání**. Na displeji se zobrazí čísla hovorů hlasového vysílání (GID), které můžete volat. Vyberte jedno číslo GID a stiskněte **Vybrat**.



Jako osoba, která hovor hlasového vysílání iniciovala, máte výhradní právo hovořit.

Tato skutečnost je na displeji signalizována ikonou . Skutečnost, že ostatním členům je toto právo upřeno, je na jejich displejích signalizováno ikonou .





V nabídce **Skupin. hovory** vyberte položku **Zahájit** a potvrďte.

Vyberte volbu **Skupina**. Na displeji se zobrazí čísla skupinových hovorů (GID), která můžete volat. Jedno GID vyberte a stiskněte **OK**.

Dříve, než začnete mluvit, musíte požádat o povolení stisknutím tlačítka **PTT** (Push-To-Talk). Povolení mluvit může dostat od sítě vždy pouze jeden uživatel. V případě, že povolení dostanete, zobrazí se vám na displeji ikona  signalizující, že můžete mluvit. Když povolení k mluvení nemáte, stanete se jedním z posluchačů skupiny a na displeji budete mít zobrazenou ikonu .



Ukončení hovoru hlasového vysílání

Ukončení hovoru hlasového vysílání se provádí stisknutím tlačítka  nebo .

V případě, že jste hovor iniciovali vy, celý hovor se uzavře a skončí i pro ostatní účastníky v síti, kteří od něj budou odpojeni.

Pokud jste hovor neiniciovali vy, ukončení platí jenom pro vás a ostatní účastníci mohou v hovoru dále pokračovat.

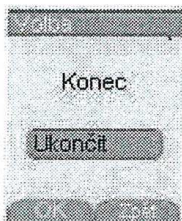


Ukončení skupinového hovoru

Ukončení skupinového hovoru se provádí stisknutím tlačítka  nebo .

Pokud jste hovor neiniciovali vy, ukončením hovor opouštíte pouze vy a ostatní uživatelé v něm mohou dále pokračovat.

V případě, že jste hovor iniciovali vy, telefon vám dává dvě možnosti: **Konec** nebo **Zavřít**. Vyberete-li **Zavřít**, hovor se zavěsí v rámci celé sítě s tím, že ostatní uživatelé od něj budou odpojeni. Vyberete-li **Konec**, ukončení platí pouze pro vás a ostatní účastníci mohou v hovoru dále pokračovat. Pokud se hovor opusíte, máte pořád možnost jej uzavřít, ovšem musíte se k němu nejprve znovu připojit: promluvejte alespoň jednou a pak, až se objeví možnost **Zavřít**, vyberte ji.





Zprávy

Nabídka Messages (Zprávy) umožňuje odeslání zpráv SMS a MMS. Zkratka MMS znamená Multimedia Message Service nebo službu multimediálních zpráv, která umožňuje ke zprávám připojovat zvukové soubory a další typy obsahu; tyto zprávy mohou mít dokonce formu prezentace složené z více snímků. Zprávy MMS se účtují jinak než zprávy SMS. Informace o jejich zpoplatnění vám podá váš poskytovatel sítě.

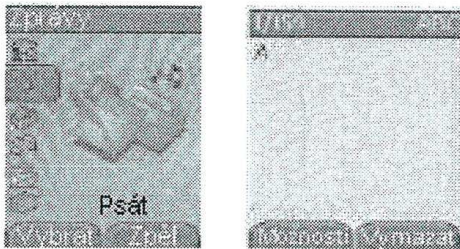
Tato nabídka byla sestavena ve spolupráci s magic4™.

Psát zprávu

Z nabídky Zprávy vyberte položku **Psát** a výběr potvrďte. Zvolte možnost **SMS**.

Zpráva bude používat jazyk, který je navolen na displeji telefonu (nebude-li nastavený jazyk kompatibilní s Easy Message T9™, nastaví se automaticky angličtina).

Při psaní textu se v horní části displeje zobrazí počítadlo udávající počet znaků, které lze ještě do zprávy napsat (v závislosti na modelu). Jakmile bude do zprávy SMS vložena ikona nebo zvuk, toto počítadlo se nezobrazí.



Až budete s psáním textu hotovi, můžete si tlačítkem **Možnosti** na displeji otevřít následující funkce:

Uložit slouží k uložení konceptu do paměti

Odeslat slouží k odeslání zprávy buď zadáním adresátova čísla nebo jeho výběrem z telefonního seznamu

Mód T9 (viz str. 35)

Mód ABC (viz str. 36)

Mód 123 (viz str. 36)

Příkazem **Zrušit** lze smazat veškerý zadaný text a funkci ukončit

Zapnout/Vypnout lupu se používá k nastavení velikosti znaků

Formátovat slouží k formátování textu

S pomocí příkazu **Vložit** lze do zprávy vložit obrázek nebo zvuk (viz str. 37).



Na obrazovce pro zadávání textu si můžete s pomocí tlačítka () zpřístupnit ostatní funkce pro zadávání textu.

Režimy pro zadávání textu


Režim editoru: Mód ABC se používá při psaní slov, které ve slovníku neexistují. Chcete-li napsat určitý znak, stisknete několikrát příslušné tlačítko: znaky se budou posunovat dolů po displeji. **Mód 123** se používá při psaní čísel.

Režim vkládání se používá při psaní symbolů, přidávání animací, ikon skupin pro skupinové hovory a melodií. Existují dva typy obrázků a zvuků: předdefinované a přizpůsobené. Předdefinované obrázky a zvuky jsou menší, speciálně vhodné pro výměnu zpráv.

Velké písmo

Když stisknete krátce tlačítko , napíše se další písmeno velkým písmenem. Když tlačítko  stisknete krátce dvakrát za sebou, napíše se velkými písmeny celá zpráva. Budete-li chtít přepnout znovu na malá písmena, stisknete totéž tlačítko znovu dvakrát krátce za sebou.

Interpunkční znaménka

Interpunkční znaménka se píší tlačítkem **1** (kromě Mód 123), nebo v režimu Režim vkládání (do něhož se rychle dostanete krátkým stisknutím tlačítka ).


Znaky s diakritikou

Znaky s diakritikou se generují automaticky v režimu T9.


V režimu ABC lze znaky s diakritikou psát tak, že opakovaně tisknete tlačítko s požadovaným znakem, dokud se neobjeví s diakritikou.

Při sestavování zprávy:


Navigační tlačítka slouží k následujícím funkcím:

- tlačítko :


Poslední slovo

- tlačítko :

Následující slovo

- tlačítko :

Předchozí řádek

- tlačítko :

Následující řádek

- tlačítko :


Smazání posledního písmena

- tlačítko :

Možnosti nastavení zprávy

- tlačítko  (**dlouhé stisknutí**):

Režim zoomu (změna velikosti znaků)

- tlačítko  (**krátké stisknutí**):

Otevření tabulky symbolů

Když před odesláním zprávy stisknete dole na displeji tlačítko **[Možnosti]**, otevřou se vám následující možnosti:

Možnosti odeslání: lze použít pro nastavení doby platnosti, aktivaci či deaktivaci žádosti o potvrzení doručení, priority, doby doručení nebo zobrazení čísla odesílatele.


Přidat seznam: tato volba umožňuje výběr skupiny adresátů, kterým se zpráva rozešle (viz kap. **Seznam**).

Přidat příjemce: tato funkce umožňuje přidat dalšího příjemce.

ABC/123: tato funkce umožňuje modifikovat text před odesláním zprávy.

Přidat předmět: tato funkce umožňuje připojit předmět ke zprávě.

Příjem zpráv

Na obdržení zprávy vás telefon upozorní vyzváněcím tónem, který jste si nastavili, a na displeji se objeví ikona . V případě, že si zprávu nepřečtete, zůstane tato ikona na obrazovce. Když tato ikona bliká, znamená to, že je paměť obsazena.

Příjem ikon, pozadí nebo melodii může zabrat několik vteřin. Stahování zprávy je signalizováno blikající ikonou.

U zpráv MMS to probíhá tak, že dostanete do Přijaté pošty upozornění, že máte zprávu MMS na MMS serveru; budete-li si ji chtít ze serveru stáhnout, musíte mezi volbami vybrat Retrieve (Vyvolat).

Další informace o stahování ikon, pozadí nebo melodii vám poskytne poskytovatel sítě.

Přijaté zprávy budou uloženy na SIM-kartě nebo v telefonu do té doby, než je smažete.

Přijaté zprávy

Z nabídky **Zprávy** vyberte položku **Přijaté a Vybrat**.

U každé zprávy je vyznačeno, zda obsahuje nějaké přílohy, dále čas a doba přijetí a její velikost.

Zprávy jsou seřazeny v chronologickém pořadí, přičemž poslední zpráva je zobrazena jako první.

Je tu rovněž zobrazen údaj o počtu nepřečtených a nestažených zpráv. Nestažené a nepřečtené zprávy jsou zvýrazněny tučným písmem.

Vyberte zprávu a stiskněte tlačítko **OK**. Vyberte jednu z nabízených možností.

Obdržené přílohy (obrázky nebo zvuky) si můžete ze zpráv vyjmout a uložit pro použití v budoucnosti.

Můžete je pak vyhledat pod příslušnými nabídkami (záložky WAP v nabídce **WAP**, vyzváněcí tóny v nabídce **Zvuky**, tapety v nabídce **Vzhled a styl**).



Šablony

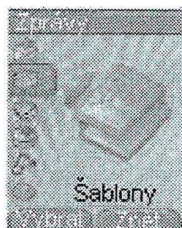
Při uložení sestavené zprávy se zpráva uloží do konceptů.

Z nabídky **Zprávy** vyberte položku **Šablony** a stiskněte tlačítko **OK**.

Vyberte zprávu a stiskněte **[Možnosti]**. Možnosti tu jsou: Smazat, Číst, Upravit, Podrobnosti.

Vyberete-li jednu zprávu a stisknete tlačítko **OK**, můžete ji upravit.

Chcete-li ji odeslat, vyberte **Upravit** a potom stiskněte **[Možnosti]** a vyberte **Odeslat**.



Možnosti

K dispozici je několik možností.

V nabídce **Zprávy** vyberte **Možnosti** a **Vybrat**.

Vyberte jednu z nabízených možností: SMS nebo MMS.

Možnosti odeslání SMS jsou: číslo centra zpráv, uložit odeslanou zprávu, potvrzení, předdefinovaná odpověď, doba platnosti (po tuto dobu se bude poskytovatel sítě snažit zprávu odeslat), formát zprávy.

U MMS jsou následující možnosti nastavení:

- **Uložit odesl. zpr.:** (velmi doporučujeme, abyste měli tuto funkci vypnutou, aby se nezapiňovala paměť),
- **Režim příjmu:** nacházíte-li se v lokalitě se špatným signálem, bude možná vhodné nastavit režim ručního vyvolání s možností pozdějšího stažení zprávy.
- **Priorita:** nastavení priority odesílané zprávy.
- **Potvrzení příjmu:** žádost o oznámení o doručení při odeslání zprávy.
- **Doba platnosti**



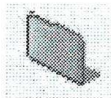
Skup. seznamy

V této nabídce jsou zobrazeny seznamy adresátů vytvořené v telefonním seznamu.

Chcete-li zobrazit různé možnosti, stiskněte **[Možnosti]**.

- **Vlastnosti:** umožňuje vám zobrazit typ seznamu adresátů a počet kontaktů.
- **Smazat:** umožňuje vám smazat seznam adresátů.
- **Odeslat zprávu:** umožňuje vám sestavovat a odesílat zprávy na kontakty seznamu adresátů.
- **přidat skup. seznam:** umožňuje vám vytvořit nový seznam adresátů.
- **Změnit jméno:** umožňuje vám modifikovat název seznamu adresátů.
- **Přidat kontakt:** umožňuje vám přidat kontakt na seznam adresátů.





Multimédia

Tato nabídka vám nabízí přístup k vašim oblíbeným fotkám, obrázkům a zvukům.

Moje obrázky

Prostřednictvím této nabídky máte přístup ke svým obrázkům.

Z nabídky **Multimedia** vyberte položku **Moje obrázky** a stiskněte tlačítko **Vybrat**.

Uložené obrázky se zobrazí na displeji. S pomocí tlačítek ▼ ▲ můžete jeden z nich vybrat.

Až budete mít jeden obrázek vybraný, stiskněte **[Možnosti]**.

S pomocí tlačítek ▼ ▲ jednu z těchto možností vyberte ze seznamu a svůj výběr potvrďte.

- **Použit jako:** umožňuje použít snímek jako tapetu nebo spořič obrazovky.
- **Smazat:** umožňuje snímek smazat.
- **Smazat vše:** umožňuje smazat všechny snímky.
- **Změnit jméno:** umožňuje snímek přejmenovat.
- **Odeslat pomocí:** umožňuje přenos snímku (Pozor: není dovoleno posílat snímky chráněné autorským právem).

S pomocí obslužného programu MPAS (My Pictures And Sounds), který si můžete stáhnout z internetové stránky www.planetsagem.com můžete snímky importovat z počítače nebo exportovat na počítač.

Vlastnosti: vlastností vybraného snímku.

Nový fotografie: umožňuje vyfocení nového snímku.

Nabídka obrázky umožňuje smazat všechny snímky nebo pořídit nový snímek.

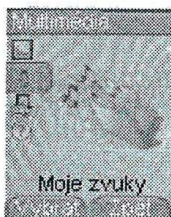


Moje zvuky

Tato nabídka umožňuje přístup k vašim zvukům.

Chcete-li se dostat ke svým zvukům, postupujte stejným způsobem jako u obrázků (viz nabídku **Moje obrázky**).

Když si z internetových stránek www.planetsagem.com stáhnete My Pictures And Sounds (MPAS), budete moci importovat a exportovat zvuky na počítač nebo z počítače.

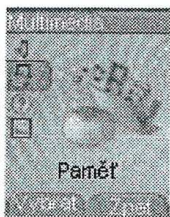


Paměť

Tato nabídka vám podává informace o tom, kolik paměti využívají jednotlivé funkce telefonu.

V nabídce **Multimedia** vyberte položku **Paměť** a potom **Vybrat**.

Když s pomocí tlačítek ▼ ▲ vyberete jednotlivé funkce využívající paměť, jasně vidíte, jak velkou kapacitu paměti každá funkce využívá.



Zabezpečení (používá se pro přístup k informacím o zabezpečení spojení WAP).

Odstranit cookies

Zobrazit název

Info: informace o browseru.

Konec: návrat na domovskou stránku telefonu.

Abyste zvětšili velikost znaků, můžete aktivovat lupu tak, že klávesu  podržíte stisknutou.

Konfigurace parametrů WAP

Zvolte nabídku **Upřesnit**, pak nabídku **Nastavení**.

Profily se používá, chcete-li zvolit nebo upravit parametry procesu logon vašeho poskytovatele přístupu nebo zkonfigurovat parametry jiných poskytovatelů přístupu.

Aktivní přístupová služba je na začátku označena hvězdičkou.

Menu se používá pro přidání nového profilu nebo pro zobrazení velikosti paměti, která je k dispozici.

Konfigurace parametrů GSM a GPRS:

Všechny informace, které je třeba zadat v parametrech, vám poskytne váš operátor nebo poskytovatel přístupu.

Chcete-li se dostat k profilu v seznamu, stiskněte **OK**, zvolte **Upravit**. Různé parametry jsou: Provider title, Home page, Preferred connections (viz následující stránku), parametry GSM a parametry GPRS (viz následující stránka).

Upřednostňovaná spojení:

GSM pokud není GPRS: logon ke službám WAP používá GPRS jako prioritu. Pokud ovšem není k dispozici síť GPRS, použije se ke spojení síť GSM.

GPRS: logon ke službám WAP využívá výhradně síť GPRS.

GSM: logon ke službám WAP využívá výhradně síť GSM.

Parametry GSM:

- login

- heslo

- Adresa IP WAP gateway

- typ portu (zabezpečený nebo nezabezpečený)

- dial-up číslo

- režim (digitální, analogový nebo automatický)

V automatickém režimu je možno získat přístup k síti operátora prostřednictvím digitálního a analogového připojení k různé síti (v roamingu).

Parametry GPRS:

- login

- heslo

- IP adresa WAP gateway

- typ portu (zabezpečený nebo nezabezpečený)

- APN: jestliže nebylo definováno APN, stiskněte **OK**, pak nabídku APN.

Zvolte nebo přidejte APN.

Jakmile byla zadána všechna nastavení, můžete aktivovat vybraného poskytovatele přístupu. Vyberte ho ze seznamu. Potvrďte svůj výběr.

Linger timer se používá k navolení času, po němž je volání automaticky odpojeno, pokud jste se zapomněli odhlásit ze služby.

- V nabídce **Aplikace** zvolte **Úkoly**.
- Chcete-li zobrazit určité Úkoly, vyberte prosím ho v seznamu a stiskněte klávesu **OK**.
- Chcete-li zobrazit různé volby, stiskněte **Možnosti**.

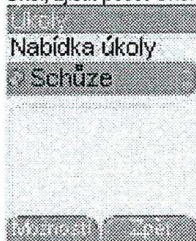
Smazat: vám umožňuje Úkol vymazat.

Změnit úkol: vám umožňuje upravit vlastnosti Úkol.

Přidat pís./hlas. úkol: vám umožňuje vytvořit nové Úkol.

Paměť: vám umožňuje prohlédnout si paměť, používanou různými funkcemi vašeho Úkol.

Kategorie: umožňuje vám si prohlédnout různé kategorie Úkol, přidělit specifické vyzvánění k jednotlivým Úkol, zjistit počet Úkol v každé kategorii a prohlédnout si je.



Zaslání vCal

Z každého úkolu Úkol můžete zaslat vCal. Tato funkce je však k dispozici pouze na určitých modelech telefonu.

Můžete poslat vCal jinému telefonu s použitím MMS v závislosti na vašem telefonu a na telefonu volaného.

Na seznamu úkolů (hlavní nabídka ToDo), zvolte **a task** a v seznamu akcí Úkol zvolte **Odeslat**.

Pak zvolte mezi MMS pro typ zaslání a potvrďte.

Když posíláte MMS, zvolte vaši kontaktní informaci (číslo telefonu nebo emailovou adresu) – pak teprve potvrďte. Pokud vám někdo volá, zatímco posíláte vCal, bude mít volání přednost.

Příjem vCal

Režim příjímání vCal se odlišuje podle typu dodání:

- prostřednictvím MMS dostanete zprávu, kterou musíte otevřít, abyste vCal vyjmuli.

Položku nemůžete přidat do svého deníku, pokud jste ji neuložili.

- prostřednictvím sériového spojení dostanete zprávu a když se dokončí stažení, objeví se na displeji vašeho telefonu zpráva, která se vás zeptá, co chcete dělat s vCal (uložit, vymazat...).

Ke každému úkolu ToDo můžete přidělit různé pípní.

Ke každé kategorii úkolů ToDo můžete přidělit různé vyzvánění.

Výměna dat s PC

Při práci z PC můžete ukládat/upravovat kontakty, události a zprávy uložené ve vašem telefonu.

Abyste to mohli provádět, budete muset:

- buď připojit váš telefon k PC prostřednictvím vhodného datového kabelu (sériového nebo USB),
- nebo na vašem telefonu použít infračervenou funkci (bližší informace v odstavci **Připojitelnost** v kapitole **Vlastní**).

Jako další bod budete muset instalovat software Wellphone, který dostanete se svým telefonem nebo který je k dispozici na adrese <http://www.wellphone.com>. Tento software vám umožní také uložit vaše kontakty, události a úkoly pomocí funkce Copy/Paste (kopírovat/vložit).

Když pracujete z PC, můžete také ukládat/upravovat fotografie a vyzvánění bez copyrightu, které jsou uložena ve vašem telefonu.

Abyste to mohli provádět, budete muset:

- buď připojit váš telefon k PC prostřednictvím vhodného datového kabelu (sériového nebo USB),
- nebo na vašem telefonu použít infračervenou funkci (bližší informace v odstavci **Připojitelnost** v kapitole **Vlastní**).

Budík

Budík pracuje i tehdy, když je telefon vypnut.

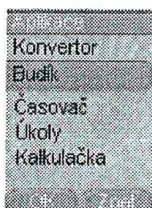
Tato nabídka vám umožňuje nastavit a aktivovat budík.

V nabídce **Aplikace** zvolte nabídku **Budík** a **OK**.

Zapnout nebo **Vypnout** budík a potvrďte.

Nastavte čas buzení tak, že rovnou zadáte čísla nebo použijete klávesy ∇ \blacktriangle a potvrďte.

Ikona budíku se objeví na výchozí obrazovce.



Hry

Tato nabídka se používá k nastavení a aktivaci timeru

Hry jsou navrženy v systému Java™, do vašeho telefonu můžete stáhnout mnoho kompatibilních her.

Funkce **Další hry** vám umožňuje uložit hry v rámci připojení ke vzdálenému serveru.

V závislosti na operátorovi je možné, že nebude přítomno spojení URL. Abyste přidali nové URL, přejděte k **Nastavení/Connection/Menu/Přidat**.

Smazat všechny: vymaže všechny hry, které jste uložili.



Časovač

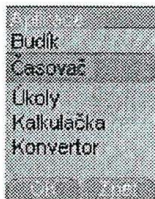
Tato nabídka se používá k nastavení a aktivaci timeru.

V nabídce **Aplikace** vyberte prosím nabídku **Časovač** a **OK**.

Zapnout nebo **Vypnout** budík a potvrďte.

Nastavte dobu (hodiny/minuty) tak, že zadáte přímo čísla nebo použijete klávesy ∇ \blacktriangle a potvrďte.

Ikona budíku se objeví na výchozí obrazovce.





Nastavení

Tato nabídka vám umožňuje nastavit váš telefon.

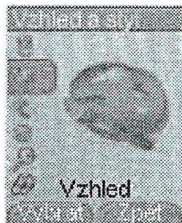
Vzhled a styl

Tato nabídka vám umožní si přizpůsobit obrazovku tak, že si vyberete odlišnou prezentaci. Tato nabídka vám umožňuje vybrat si mezi různými skiny/vzhledy vašeho telefonu, to znamená, že definuje jeho vzhled (textové fonty, barvy, default animace, vzhled pozadí ...).

V nabídce **Vzhled a styl** vyberte prosím **Vzhled**.

Vyberte prosím požadovaný vzhled a potvrďte.

Skiny je nedají uložit/stáhnout, ale můžete stáhnout spořiče obrazovky a animace v boot modu aniž byste změnil ty, které jsou zahrnuty jako default se vzhledem/skinem.



Tapeta

Tato nabídka vám umožňuje zobrazit obrázek pozadí, který chcete mít na vašem telefonu.

V nabídce **Vzhled a styl** zvolte nabídku **Tapeta** a **[Vybrat]**.

Vyberte prosím tapetu a zvolte **[Zobrazit]**. Obrázek se objeví na pozadí obrazovky.

Potvrďte volbu stisknutím **[OK]** nebo **[Zpět]** pro návrat k výběru.

Pozor: volba **Diaporama** vám umožňuje zobrazit tapetu, která bude namátkově rolovat/posouvat různé obrázky.




Spořič energie

Tato funkce vypne obrazovku a její podsvícení a díky tomu prodlužuje životnost baterie vašeho telefonu.

V nabídce **Vzhled a styl** vyberte prosím nabídku **Spořič energie** a zvolte **[Vybrat]**.

Pro podsvícení jsou možné dvě volby: pouze obrazovka a plné podsvícení.

Obrazovka zhasne (režim standby).


Chcete-li tento režim opustit, stiskněte klávesu .



Fotoaparát

Tato nabídka vám umožňuje vybrat charakteristiky fotoaparátu na vašem telefonu.

V nabídce **Nastavení** vyberte prosím nabídku **Fotoaparát** a zvolte **[Vybrat]**.

Časovač: tato nabídka vám umožňuje udělat snímek s prodlevou 5, 10 nebo 15 sekund. Během prohlížení fotografie aktivujte zpožděnou expozici stisknutím knoflíku . (Poznámka: pokud chcete snímek udělat hned, stiskněte knoflík Photo).

Cvaknutí: tato nabídka vám umožňuje vybrat zvuk, který chcete při fotografování slyšet.

Formát fotogra.: tato nabídka vám umožňuje vybrat formát, ve kterém chcete fotografii uložit. Je několik možností:

- buď formát nastavíte systémově na jednu z následujících možností:

Vysoké rozliš. nebo **Mobilní formát,**

- nebo může vybírat formát fotografie případ od případu.



Zvolit jazyk

Tato nabídka vám umožňuje vybrat jazyk displeje telefonu.

V nabídce **Nastavení** vyberte prosím nabídku **Zvolit jazyk** a zvolte **[Vybrat]**.

Vyberte jazyk a potvrďte.

Pokud vyberete **Automatic**, bude se používat jazyk příslušný k vaší SIM kartě.



Počítadla

Tato nabídka vám umožňuje podívat se na délku odchozích hovorů (of the up calls).

Může se též použít ke kontrole objemu dat vyměněných v GPRS.

V nabídce **Volání** vyberte prosím nabídku **Počítadla** a zvolte **[Vybrat]**.

Vyberte jednu z možností.



Další volání *(služba závislá na operátorovi)*

V nabídce **Volání** vyberte prosím nabídku **Další volání** a zvolte **[Vybrat]**.

Můžete **zapnout / vypnout** nebo **stav** služby týkající se čekajících hovorů, abyste zkontrolovali, zda je aktivní nebo ne.

Když se vás snaží dovolat během hovoru druhý volající, zobrazí obrazovka informaci, že někdo volá.



Sítě

Tato nabídka vám umožňuje zkonfigurovat síťové preference.

V nabídce **Nastavení** vyberte prosím nabídku **Sítě** a zvolte **[Vybrat]**.

Chcete-li se podívat na všechny předregistrované sítě, zvolte **Preferovaná**.

Chcete-li aktivovat (automaticky nebo manuálně) jednu ze sítí, ke které máte přístup v oblasti, kde se právě nacházíte, zvolte **Volba**.

Při výběru vaší sítě zvolte **Typ sítě**: GSM-DCS nebo PCS (závislé na modelu).

Chcete-li si vybrat způsob, kterým budete připojen ke GPRS, zvolte **GPRS**: vždy nebo jen tehdy, kdy je to potřeba (když chcete uskutečnit datové spojení).

Zobrazit

Tato nabídka vám umožňuje vybrat typ displeje pro zobrazení data a času.

V nabídce **Datum/Čas** vyberte prosím nabídku **Zobrazit** a zvolte **[Vybrat]**.

V seznamu, který se objeví, vyberte prosím pomocí kláves **▼ ▲** požadovaný typ displeje mezi:

- analogové,
 - digitální,
 - žádné,
- a potvrďte.



Vlastní

Přístup k modifikačním a bezpečnostním funkcím vašeho telefonu je chráněn kódem. Bez tohoto speciálního kódu není k těmto funkcím a nastavením přístup.

Další informace vám sdělí operátor sítě nebo váš poskytovatel internetových služeb.

Zkratky

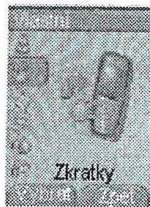
Tato nabídka vám umožňuje přidělovat funkce k programovatelným klávesám.
(Funkce je k dispozici podle modelu).

Tato nabídka vám umožňuje nastavit si telefon podle svých přání, aby se vám s ním pracovalo co nejpohodlněji.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zkratky** a zvolte [Vybrat].

Vyberte klávesu, kterou chcete upravit a potvrďte.

Vyberte funkci, kterou chcete k této klávese přiřadit a potvrďte.



Zvuky

Tato nabídka vám umožňuje vybrat si vyzvánění na vašem telefonu a zapnout režimy pípání a vibrací.

Vyzvánění

Tato nabídka vám umožňuje přiřadit každému typu události určité vyzvánění/tóny.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zvuky** poté nabídku **Vyzvánění**

Vyberte jednu z nabízených událostí: Budík, Fax, Místní info, Náповěda, Nouzové volání, Skup. Volání, MMS, SMS, Jedosm. Volání a Volání a potvrďte.

Vyberte **Volání** z nabízeného seznamu a potvrďte.

Nastavte **Hlasitost** za použití klávesy ∇ a potvrďte.

Tóny můžete vypnout stisknutím klávesy ☰ .

Vibrace

Tato nabídka vám umožňuje zapnout pro volání vibrační režim.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zvuky** a **Vibrace**.

Vyberte režim vibrací z nabídky a potvrďte.

Tichý chod

Tato nabídka vám umožňuje přepnout na režim vypnutých tónů.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zvuky** a zadejte **Tichý chod** a **Vybrat**

Poté si vyberte z možností **vypnout a zapnout** a potvrďte.

K tomuto režimu se dostanete i přes výchozí obrazovku, když klávesu ☰ necháte stisknutou.

Když je telefon v režimu vypnutých tónů, objeví se na výchozí obrazovce příslušná ikona ☰ .

V tomto režimu nebude vyzvánění fungovat s výjimkou budíku.

Pozor: pokud jste zapnuli režim bez tónů, po vypnutí telefonu nezůstane zachován.

Akustické signály

Tato nabídka vám umožňuje zapnout pípnutí pro každý typ události.

Chcete-li kód telefonu změnit, vyberte prosím **Upravit** a potvrďte.
Zadejte starý kód telefonu a potvrďte.
Zadejte nový kód telefonu a potvrďte.
Pro potvrzení zadejte znovu kód telefonu a potvrďte.

Soukromí

Funkce Soukromý se používá k vymazání čísel uložených ve volání, SMS uložených v paměti, když je do telefonu vložena nová SIM karta.

Tato nabídka vám umožňuje zapnout automatický výmaz - po vypnutí/zapnutí napájení - pro zprávy a/nebo volání uložené v telefonu.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zabezpečení** a zvolte **[Vybrat]** a zvolte **Soukromí** a poté **Vybrat**. Můžete si vybrat z nabídky: Organizátor, Volání a Zprávy.

Vyberte prosím **Zapnout** nebo **Vypnout** a potvrďte.

Operátor

Tato nabídka vám umožňuje upravit blokování volání.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zabezpečení** a zvolte **[Vybrat]** a zvolte **Operátor** a poté **Vybrat**. *Přístup k této službě závisí na typu vaší účastnické smlouvy.*

Omezení volání

Blokovat se dají VEŠKERÉ hovory (příchozí a odchozí), všechny příchozí hovory, když jste v zahraničí (pokud je k dispozici roaming).

Tato nabídka vám umožňuje zablokovat odesílání nebo příjem určitých hovorů.

Než tuto službu budete moci využít, váš operátor vám heslo, až budete uzavírat účastnickou smlouvu.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zabezpečení** a zvolte **[Vybrat]** a zvolte **Omezení volání** a poté **Vybrat**. Vyberte prosím **Zapnout** nebo **Vypnout** a potvrďte.

Přístup k této službě závisí na typu vaší účastnické smlouvy.

Odchozí

Tato nabídka vám umožňuje omezit odchozí hovory.

Dostupnost této nabídky závisí na vaší SIM kartě.

Postupujte jako u jakéhokoliv jiného telefonního seznamu.

Když budete mít tuto funkci zapnutu, budete moci volat jen čísla uložená v telefonním seznamu.

Tento telefonní seznam je propojen k SIM kartě a jeho velikost závisí na její kapacitě.

Poplatky

Tato nabídka vám umožňuje kontrolovat náklady vašich volání (*).

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Zabezpečení** a zvolte **[Vybrat]** a zvolte **Poplatky** a poté **Vybrat**. Pomocí nabídky **Poplatky** (*) můžete kontrolovat náklady posledního volání, které jste uskutečnil a všech volání, které jste uskutečnil od jejich posledního výmazu.

Pomocí nabídky **Konfigurovat** (*) můžete vymazat náklady vašeho posledního volání a vynulovat počítadlo nákladů po zadání vašeho kódu PIN 2.

(*) POZOR

V závislosti na tom, jak jsou nakonfigurovány sítě a související účastnické karty, mohou být některé funkce nedostupné (jsou označeny *).

Ukázat čísla

Tato nabídka vám umožní upravit režim funkce zobrazení čísla.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Ukázat čísla** a zvolte **[Vybrat]**.
Vyberte jednu z následujících možností: Číslo volajícího, Inkognito, Moje číslo.

Inkognito

Máte možnost skrýt své číslo na telefonu osoby, které voláte.

- Nastavená: standardní režim sítě.
- Ne: anonymní režim není aktivován a vaše číslo je zobrazeno.
- Ano: anonymní režim je aktivován a vaše číslo je skryto.

Během volání můžete být informován, že se s vámi pokouší spojit jiný volající: uslyšíte speciální tón. Na displeji se zobrazí jméno nebo číslo volajícího.



Číslo hlas. schránky

Tato funkce se používá pro zadání čísla vašeho hlasového záznamníku.

Tato funkce se bude používat v průběhu volání na hlasovou schránku s použitím programovatelných kláves.

V nabídce **Vlastní** vyberte prosím nabídku **Číslo hlas. schránky** a zvolte **[Vybrat]**. Zadejte telefonní číslo vašeho hlasového záznamníku a volbu potvrďte.



Informace o bezpečnosti a péči o zařízení

Bezpečnost

Nikdy nezkoušejte telefon rozebírat. Jste osobně zodpovědní za použití vašeho telefonu a veškeré následky vyplývající z jeho použití.

Telefon zásadně vypínejte všude tam, kde je používání telefonu zakázáno.

Na používání vašeho telefonu se vztahují bezpečnostní opatření na ochranu uživatelů a jejich životního prostředí.

Telefon nepoužívejte na vlhkých místech (koupelna, plavecký bazén aj.). Chraňte jej před kapalinami a jinou vlhkostí.

Telefon nevystavujte extrémním teplotám od - 10 °C do + 55 °C.

Fyzikálně chemické procesy vyvolané nabíječi baterií kladou teplotní omezení při průběhu nabíjení baterie. Váš telefon baterie automaticky chrání před extrémními teplotami. Nenechávejte telefon v dosahu malých dětí (může dojít k náhodnému spojení některých odnímatelných částí).

Elektrická bezpečnost

Používejte pouze takové nabíjecí zařízení, která jsou uvedena v katalogu výrobce. Použití jiného nabíjecího zařízení může být nebezpečné; v takovém případě také dojde ke znehodnocení vaší záruky. Síťové napětí musí přesně odpovídat napětí, které je uvedeno na výrobním štítku nabíjecího zařízení.

Bezpečnost leteckého provozu

Při cestování letadlem budete muset váš telefon vypnout, pokud k tomu budete vyzváni posádkou nebo výstražnými nápisy. Použití mobilního telefonu může být nebezpečné pro činnost letadla a může narušit telefonní síť.

Použití telefonu je v takových případech nezákonné a pokud nebudete příslušná nařízení a předpisy dodržovat, můžete být žalováni nebo vám bude v budoucnosti odepřeno právo používat síť celulárních mobilních telefonů.

Explozivní materiály

Uposlechněte výstražné nápisy u čerpacích stanic, vyzývající k vypnutí mobilního telefonu. Budete také muset vyhovět předpisům omezujícím provoz radiového zařízení na místech jako jsou chemické továrny, skladiště pohonných hmot a všude tam, kde probíhají nějaké trhací práce.

Elektronická zařízení

Abyste zabránily riziku demagnetizace, neponechávejte elektronická zařízení delší dobu v blízkosti vašeho mobilního telefonu.

Elektronická zdravotnická zařízení

Váš telefon je radiovým vysílačem, který může svou činností rušit zdravotnická elektronická zařízení nebo implantáty, jako jsou naslouchátka, kardiostimulátory, inzulinové pumpy aj. Doporučuje se dodržovat minimální vzdálenost 15 cm mezi telefonem a implantovaným elektronickým zařízením. Váš lékař nebo výrobce daného zařízení vám bude moci poskytnout potřebné rady.

SAR se může v různých částech světa lišit v závislosti na deklarovaných národních požadavcích a na kmitočtových pásmech, používaných telefonní sítí.

Záruka

Telefon musíte vždy používat pro účely pro které byl zkonstruován, při běžných provozních podmínkách. Firma SAGEM SA nenesे žádnou odpovědnost za jakékoli použití mimo stanovený rozsah použití a za jakékoli následky takového použití.

Programové vybavení, vyvinuté firmou SAGEM, zůstává výlučně majetkem firmy SAGEM SA. Je proto zakázáno tento program upravovat, překládat nebo rozebírat na části.

Upozornění na rizika použití

Váš telefon vám umožňuje stahování vyzváněcích tónů, icon a animovaných spořičů obrazovky. Některé z těchto položek obsahují data, která mohou způsobit špatnou funkci vašeho telefonu nebo ztrátu dat (např. viry).

Z tohoto důvodu odmítá firma SAGEM SA veškerou odpovědnost týkající se (1) příjmu načtených dat nebo ztráty těchto dat, (2) důsledků činnosti telefonu a (3) poškození vyplývající z příjmu takových načtených dat nebo ztráty řečených dat. Dále, firma SAGEM SA prohlašuje, že závady způsobené příjmem načtených dat, která neodpovídají specifikacím stanoveným firmou SAGEM SA, jsou vyloučeny ze záruky. Z toho vyplývá, že určení závady a oprava telefonu poškozeného takovými staženými daty budou provedeny na náklady zákazníka.

Jakýkoliv obsah načtený do vašeho telefonu může být chráněn autorským právem náležejícím třetím stranám a vy tak nebudete mít právo takový obsah používat nebo bude jeho použití omezeno. Je tudíž na vás abyste si zajistili právo, například podle podmínek licenční smlouvy, k použití takového načteného obsahu. Navíc, firma SAGEM SA nezaručuje přesnost ani kvalitu jakéhokoliv načteného obsahu. Vy sami nesete odpovědnost za obsah, který jste si do telefonu načítali a za to, jak ho budete používat. Firma SAGEM SA nenesе odpovědnost za takový obsah ani za jeho použití.

Je vaší odpovědností zajistit si na vaše vlastní náklady shodu se zákony a předpisy platnými v zemi, ve které telefon používáte.

Záruční podmínky

Kdykoli si budete přát použít záruku, obraťte se na vašeho dodavatele a předejte mu nákupní doklad, který vám dal.

Pokud dojde k závadě, podá vám potřebné informace.

1.

Záruka firmy SAGEM SA se vztahuje na nový telefon (včetně spotřebních dílů), včetně nového příslušenství spojených s telefonem a týká se dílů a práce (nehledě na dopravu) s hlediska výrobní vady pro dobu dvanácti (12) měsíců, počínaje dnem prodejem telefonu zákazníkovi s předáním dokladu s uvedeným datem nákupu telefonu.

Na telefony opravené nebo vyměněné v průběhu výše uvedené záruční lhůty se vztahuje záruka (na díly a práci) v rozsahu delšího z následujících termínů;

Uplynutí výše uvedené záruční lhůty dvanácti (12) měsíců nebo tří (3) měsíců od data opravy nebo výměny provedené firmou SAGEM SA.

napětí, rušení z elektrické sítě nebo ze země) nebo v důsledku opravy, v důsledku otevření nebo pokusu o otevření telefonu nebo v důsledku servisu provedeném pracovníky neschválenými firmou SAGEM SA.

Poškození vzniklé v důsledku nevhodného nebo nedostatečného balení telefonu odeslaného zpět do firmy SAGEM SA.

Běžné opotřebení telefonu a jeho příslušenství.

Komunikační problémy spojené s nevhodným prostředím, zvláště pak:

Problémy s přístupem a/nebo připojením na internet, jako například zhroucení připojovacího pole, porucha linky předplatitele nebo jeho protějšku, porucha přenosu (nedostatečné geografické pokrytí radiovými vysílači, rušení, poruchy nebo špatná kvalita telefonních linek aj.), závada spojená s místní sítí (kabeláž, databázový server, uživatelský telefon) a/nebo porucha vysílací sítě (interference, rušení, závada nebo špatná kvalita sítě aj.).

Změna parametrů celulární sítě provedená po prodeji telefonu zákazníkovi.

Dodání nových verzí programového vybavení .

Aktuální servisní činnosti: dodání spotřebních dílů, instalace nebo výměna těchto spotřebních dílů...

Závady telefonu nebo software upravených nebo doplňovaných bez písemného souhlasu firmy SAGEM SA.

Závady nebo poruchy vyplývající z použití produktů nebo příslušenství, neodpovídající typu telefonu.

Telefony vrácené do firmy SAGEM SA bez dodržení řádného postupu, stanoveného pro telefon pod touto zárukou.

Otevření nebo uzavření SIM operator key a závady vyplývající z nefunkčnosti telefonu v důsledku otevření nebo zavření SIM operator key, provedeném bez souhlasu původního operátora.

5.

V případech odepření záruky a uplynutí záruční lhůty firma SAGEM SA vypracuje odhad nákladů, které budou před opravou předány zákazníkovi ke schválení. Náklady na opravu a přepravu (tam a zpět) v přijatém rozsahu budou zákazníkovi účtovány.

Tato ustanovení neplatí bez zvláštní psané smlouvy, uzavřené se zákazníkem. Pokud se ukáže, že některé z těchto ustanovení narušuje právní nároky zákazníka vyplývající z národních zákonů, toto ustanovení nebude použito ale všechna další ustanovení zůstávají v platnosti.

zavedením takovéto bezpečnostní aktualizace získávat ani uchovávat žádnou osobní identifikační informaci ani jinou informaci z vašeho ZAŘÍZENÍ.

Popis dalších práv a omezení

Autorské právo. Veškerá práva na vlastnické tituly a intelektuální vlastnictví v a k tomuto SOFTWARE (včetně, ale ne pouze, jakéhokoli zobrazení, fotografií, animací, videa, audia, hudby, textu a „apletů“, zabudovaných do SOFTWARE), doprovodných tištěných materiálů, a jakýchkoli kopií SOFTWARE, jsou vlastnictvím firmy SAGEM nebo DODAVATELŮ SOFTWARE. Nesmíte kopírovat žádné doprovodné tištěné materiály k SOFTWARE. Veškerá práva na vlastnické tituly a intelektuální vlastnictví v a k tomuto obsahu, která mohou být zpřístupněna skrze použití SOFTWARE náleží příslušnému majiteli daného obsahu a mohou být chráněna příslušným autorským zákonem a jinými zákony a smlouvami na ochranu intelektuálního vlastnictví. Tato smlouva koncového uživatele vám nedává žádná práva k použití takového obsahu. Veškerá práva, která nejsou výslovně specifikována v této smlouvě koncového uživatele, náleží firmě SAGEM a DODAVATELŮM SOFTWARE.

Omezení týkající se rozboru, překladu programového vybavení (decompilace) a demontáže. Nesmíte provádět rozbor nebo překlad programového vybavení za účelem zjištění jeho konstrukce, s výjimkou a pouze tehdy, když tato činnost je výslovně povolena příslušným zákonem, a to i přes toto omezení.

Jediné ZAŘÍZENÍ. SOFTWARE ZAŘÍZENÍ je licenčně dodáváno spolu se ZAŘÍZENÍM jako jediný integrovaný produkt. SOFTWARE ZAŘÍZENÍ, instalované v paměti ZAŘÍZENÍ, smí být použito pouze jako součást ZAŘÍZENÍ.

Jediná Smlouva koncového zákazníka. Jedno balení ZAŘÍZENÍ může obsahovat více verzí této Smlouvy koncového zákazníka, jakož i různé její překlady a/nebo různé mediální verze (např. v dokumentaci uživatele a v software). I v případě, kdy obdržíte různé verze Smlouvy koncového zákazníka, máte oprávnění k používání pouze jedné (1) kopie SOFTWARE ZAŘÍZENÍ.

Převod programového vybavení. Podle této Smlouvy koncového zákazníka nesmíte žádné ze svých práv týkající se SOFTWARE ZAŘÍZENÍ nebo doprovodného CD trvale převádět na jinou osobu, s výjimkou případů, povolených mobilním operátorem. V případě, že mobilní operátor takový převod povolí, smíte na trvalo převést veškerá práva vyplývající z této Smlouvy koncového zákazníka pouze jako součást prodeje nebo převodu ZAŘÍZENÍ, za předpokladu, že si neponecháte žádné kopie, převedete veškeré SOFTWARE (včetně všech jeho součástí, médií a tištěných materiálů, veškerých aktualizací, tuto Smlouvu koncového zákazníka a, pokud je to vhodné, certifikát (certifikáty) autentičnosti) a příjemce bude souhlasit s podmínkami Smlouvy koncového zákazníka. Pokud je SOFTWARE modernizovanou verzí, jakýkoli převod musí zahrnovat všechny předcházející verze SOFTWARE.

Pronájem programového vybavení. SOFTWARE nesmíte půjčit ani pronajmout.

Identifikace hlasu/písma. Pokud je SOFTWARE vybaveno částí (částmi) s identifikací hlasu nebo rukopisu, měli byste si uvědomit, že identifikace hlasu a rukopisu je statistický proces a že chybná identifikace je součástí těchto procesů; a že může dojít k chybné identifikaci vašeho rukopisu nebo hlasu a při konečné konverzi do textu. Ani SAGEM ani jeho dodavatelé nenesou žádnou odpovědnost za škody, vyplývající z takových chybných procesů identifikace hlasu nebo rukopisu.

Upozornění týkající se vizuálních standardů MPEG-4. SOFTWARE může obsahovat vizuální dekódovací technologii MPEG-4. Firma MPEG LA, L.L.C. vyžaduje uvedení následujícího upozornění:

POUŽITÍ TOHOTO SOFTWARE JAKÝMKOLIV ZPŮSOBEM VYHOVUJÍCÍM VIZUÁLNÍMU STANDARDU MPEG-4 JE ZÁKÁZÁNO, S VÝJIMKOU POUŽITÍ VZTAHUJÍCÍHO SE PŘÍMO KE (A) GENEROVÁNÍ DAT NEBO INFORMACÍ (I) GENEROVANÝCH A ZÍSKANÝCH BEZÚPLATNĚ OD

Média pro aktualizaci a opětovného uvedení do provozu

Programové vybavení ZAŘÍZENÍ. Pokud vám bylo programové vybavení ZAŘÍZENÍ dodáno firmou SAGEM odděleně od ZAŘÍZENÍ, na mediu jako je ROM chip, CD ROM disk(y) nebo stažením ze sítě nebo jinými prostředky, a pokud je označeno "For Upgrade Purposes Only" (pouze pro účely aktualizace), můžete jednu kopii tohoto programového vybavení instalovat na ZAŘÍZENÍ jako náhradu za stávající programové vybavení ZAŘÍZENÍ a používat ho v souladu s touto Smlouvou koncového uživatele, včetně jakýchkoli dodatečných podmínek této Smlouvy, spojených s aktualizovaným programovým vybavením ZAŘÍZENÍ.


Doprovodné CD. Pokud vám firma SAGEM dodá nějaké doprovodné CD odděleně od ZAŘÍZENÍ na CD disku (discích) nebo pomocí stažení z internetu nebo pomocí jiných prostředků, a toto software bude označeno "For Upgrade Purposes Only" (pouze pro účely aktualizace), můžete takový programový prvek (prvky) instalovat na počítač (počítače) které používáte pro výměnu dat se ZAŘÍZENÍM, jako náhradní kopii za stávající součásti Doprovodného CD.






POVINNOSTI

PODPORA A INFORMACE Pokud máte nějaké dotazy týkající se této Smlouvy koncového uživatele, nebo pokud si přejete kontaktovat firmu SAGEM z nějakého jiného důvodu, adresu naleznete v dokumentaci k tomuto ZAŘÍZENÍ.

NA NĚKTERÉ ŠKODY SE NEVZTAHUJE ŽÁDNÁ ZÁRUKA. S VÝJIMKOU PŘÍPADŮ, KDY JE TO ZAKÁZÁNO ZÁKONEM, FIRMA SAGEM NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI NEPŘÍME, ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ NEBO NÁHODNÉ ŠKODY VZNIKLÉ PŘÍMO NEBO VE SPOJENÍ S POUŽITÍM NEBO PROVOZEM SOFTWARE. TOTO OMEZENÍ PLATÍ I V PŘÍPADĚ V PŘÍPADĚ SELHÁNÍ JINÝCH OPATŘENÍ K NÁPRAVĚ.

DALŠÍ INFORMACE OHLEDNĚ ZÁRUK S OMEZENOU POUŽITELNOSTÍ A ZVLÁŠTNÍCH USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍCH SE VAŠÍ KONKRÉTNÍ JURISDIKCI NAJDETE V BROŽUŘE DODÁVANÉ S TOUTO ZÁSILKOU NEBO S TIŠTĚNÝMI MATERIÁLY K PROGRAMOVÉMU VYBAVENÍ.

	<p>V nabídce WAP zvolte Clear the cache.</p> <p>Přejděte do nabídky Nastavení zvolte Sítě a potom Vybrat. Čekejte, dokud se neobjeví operátor, vyberte ho a potvrďte. Pokud je zobrazeno logo operátora (v závislosti na modelu), aktivujte displej (Nastavení/Vzhled a styl/Logo operátora).</p> <p>Stiskněte tlačítko * a potom tlačítko OK.</p>
--	--

Závada - situace	Řešení
Jak telefon přepnu do tichého režimu?	Držte tlačítko *  stisknuté, dokud se neozve vyzváněcí tón již při krátkém dotyku.
Jak aktivuji funkci zoom?	Funkci lze aktivovat pouze v zobrazovacím režimu SMS, MMS a WAP; přidržte klávesu *  .
Jak vymažu symbol obálky, který se zobrazil na displeji? 	Pokud jste obdrželi hlasovou poštu, zavolejte svoji hlasovou schránku a postupujte podle daných pokynů.
Jak vymažu ikonu záznamníku který se zobrazil na obrazovce? 	Tato ikona záznamníku znamená, že jste obdržel hlasovou poštu: zavolejte svoji hlasovou stránku a poslechněte si zprávu. Dodržujte při tom příslušné pokyny. Stiskněte klávesu  pro návrat na počáteční stránku beze zpráv.
Jak odstráním psanou zprávu na spodní části domovské stránky (1 call)	Připojte se svým počítačem na některou z následujících adres: www.planetsagem.com . Tato adresa nabízí zaslání vyzváněcích tónů formou SMS. Můžete se také připojit na stránky operátora. Jakmile obdržíte SMS, jediné co musíte udělat je uložit ji: potvrďte volbu « Save messages » a příslušná melodie bude zařazena do vašeho seznamu vyzváněcích tónů. K některým stránkám se také můžete připojit telefonem.
Jak si mohu stáhnout vyzváněcí tóny?	Běžte do nabídky Multimedia , zvolte Moje obrázky nebo Moje zvuky a vymažte některé objekty.
Jak uvolním paměť pro načtení svých objektů (zvuky, obrázky)	Pečlivě kontrolujte ukládání zpráv do schránky Outbox . Doporučujeme neukládat došlé zprávy automaticky: příliš mnoho uložených zpráv rychle zaplní dostupnou paměť a nebude možné přijmout další zprávy. Pokud si přejete zprávy vymazat, přejděte do nabídky Zprávy , zvolte Odeslané a potom vymažte některé zprávy. Ukládání zpráv do schránky Přijaté kontrolujte stejně pečlivě.
Jak uvolním paměť pro uložení nových zpráv?	Důrazně doporučujeme pečlivé vedení telefonního seznamu. Pokud jste obdrželi Vkartu (Vcart) s obrázky, obrázky uložte nebo vymažte.
Jak uvolním paměť pro uložení nových kontaktů do telefonního seznamu?	Nejúčinnější jsou následující opatření:

Prohlášení o shodě

CETECOM ICT Services GmbH
 EC Identification number 0682
 authorized by the German Government



In act as Notified Body in accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9. March 1999.

**CERTIFICATE
 EXPERT OPINION**

Registration No.: **M528292S-EO**
 Certificate Holder: **Sagem**
14 rue Paul Dautler
78475 Volzay Cedex
France

Product Designation: **Type TIGR 150R**
 Product Description: **GSM 900/1800MHz R-GSM/DSC mobile**
 Product Manufacturer: **see Certificate Holder**

Essential requirement (corresponding R&TTE article)	Applied Specifications / Standards	Evidence / Demonstration	Result
RF spectrum efficiency (Art. 3.3)	EN 301 511 V9.4.2 covered by 3GPP TS 31.019 V5.10.0	Test Report	conform
EMC (Art. 3.2a)	EN 301 489-1 V1.4.1 (2002-08) EN 301 489-3 V1.2.1 (2002-06)	Test Report	conform
Safety (Art. 3.1a)	EN 60950-1:2001	Test Report	conform
Health (Art. 3.1a)	EN 50368 (2001); EN 50361 (2001) European Council Recommendation 1999/519/EC	Test Report	conform

Marking: The product shall be marked with CE and our notified body number as shown right hand. **CE 0682**

The scope of evaluation relates to the submitted documents only.
 The certificate is only valid in conjunction with the following annex.

Saarbrücken, 2005-01-11
 Place, Date of Issue


 Signed by Frank Michalski
 Notified Body



CETECOM ICT Services GmbH, Unterrähelmer Straße 6-10, D-66117 Saarbrücken, Germany
<http://www.cetecom-ict.de>